**申请材料（招收新生）**

**外 国 人 体 格 检 查 表**

**FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名  Name |  | | 性别  Sex | □男 Male  □女 Female | | | 出生日期  Birth Day – Month - Year | |  | 照 片  (加盖检查  单位印章)  Photo  (stamped  Official stamp) |
| 现在通信地址  Present mailing address | | |  | | | | | | 血型  Blood  type |
| 国籍或地区  Nationality  (or Area) | |  | 出生地址  Birth Place | | |  | | |
| 过去是否患有下列疾病：（每项后面请回答“否”或“是”）  Have you ever had any of the following deseases?  (Each item must be answered “Yes” or “No”)  斑 疹 伤 寒 Typhus fever □No□Yes 菌 痢 Bacillary dysentery □No□Yes  小儿麻痹症 Poliomyelitis □No□Yes 布氏杆菌病 Brucellosis □No□Yes  白 喉 Diphtheria □No□Yes 病毒性肝炎 Viral hepatitis □No□Yes  猩 红 热 Scarlet fever □No□Yes 产褥期链球 Puerperal streptococcus infection  回 归 热 Relapsing fever □No□Yes 菌 感 染 □No□Yes  伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever □No□Yes  流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis □No□Yes | | | | | | | | | | |
| 是否患有下列危机公共秩序和安全的病症：（每项后面请回答“否”或“是”）  Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security?  (Each item must be answered “Yes” of “No”)  毒物瘾 Toxicomania ……………………………………………………………………… □No□Yes  精神错乱 Metal confusion ………………………………………………………………□No□Yes  精神病 Psychosis：躁狂型 Manic Paychosis ……………………………………… □No□Yes  妄想型 Paranoid psychosis ……………………………………… □No□Yes  幻想型 Hallucinatory psychosis …………………………………… □No□Yes | | | | | | | | | | |
| 身高 厘米  Height CM | | | | | 体重 公斤  Weight kg | | | 血压 毫米汞柱  Blood pressure mmHg | | |
| 发育情况  Development | | | | | 营养情况  Nourishment | | | 颈部  Neck | | |
| 视力 左L\_\_\_\_\_\_\_\_  Vision 右R | | | | | 矫正视力 左L\_\_\_\_\_\_\_  Corrected vision 右R | | | 眼  Eyes | | |
| 辨色力  Colour senses | | | | | 皮肤  Skin | | | 淋巴结  Lymph nodes | | |
| 耳  Ears | | | | | 鼻  Nose | | | 扁桃体  Tonsils | | |
| 心  Heart | | | | | 肺  Lungs | | | 腹部  Abdomen | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 脊 柱  Spine |  | | | 四 肢  Extremities | |  | 神经系统  Nervous system | |  |
| 其它所见  Other abnormal findings | | |  | | | | | | |
| 胸部X线  检查结果  （附检查报告单）  Chest X-ray  Exam  (attached  chest X-ray  report) | |  | | | 心电图  ECG | | |  | |
| 化验室检查  （包括艾滋病、梅毒等血清学检查）  Laboratory exam  (Attached test  report of AIDS, Syphilis etc) | |  | | | | | | | |
| 未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病：  None of the following diseases of disorders found during the present examination.  霍 乱 Cholera 性 病 Venereal Disease  黄热病 Yellow fever 肺结核 Lung tuberculosis  鼠 疫 Plague 艾滋病 AIDS  麻 风 Leprosy 精神病 Psychosis | | | | | | | | | |
| 意 见 检查单位盖章  Suggestion Official Stamp  医师签字 日期  Signature of physician Date | | | | | | | | | |

**专家推荐信**

**Letter of Recommendation**

申请人/Applicant：姓名/Name： 申请院系/School to apply：

专业/Specialty：

推荐人/Recommender：姓名/Name： 职务/Occupation:

单位地址/Organization address：

单位电话/Tel： 电子邮件/e-mail：

1、请从品德修养、知识结构、科研能力、工作成果、培养潜力等几个方面对申请人进行推荐；

Please recommend the candidate on his/her personality, academic knowledge and research ability, etc.

2、请勿使用背面填写，可以加附页。/Do not write on the reverse side, attach additional pages if need.

**专家推荐信**

**Letter of Recommendation**

申请人/Applicant：姓名/Name： 申请院系/School to apply：

专业/Specialty：

推荐人/Recommender：姓名/Name： 职务/Occupation:

单位地址/Organization address：

单位电话/Tel： 电子邮件/e-mail：

1、请从品德修养、知识结构、科研能力、工作成果、培养潜力等几个方面对申请人进行推荐；

Please recommend the candidate on his/her personality, academic knowledge and research ability, etc.

2、请勿使用背面填写，可以加附页。/Do not write on the reverse side, attach additional pages if need.

**学习计划**

**Study Plan for Admission to Scholarship Program**

**国籍/Nationality： 姓名/Name：**

**报考专业/Major：**

请用不少于800字介绍你的学习目的、在拟报考专业的知识储备和曾经做过的研究工作、在攻读硕士学位阶段的学习计划和研究设想、毕业后的就业目标等。个人自述须由考生本人独立完成！ 此页请打印，内容超过一页的，请双面打印。注意：不得改变此表的格式。

Please write a Statement of Purpose of the study, no less than 800 words, including personal, educational, academic background, research experience, motivations to the program you have selected. What has prepared you for this program? What do you hope to gain from it? Where do you see yourself after completing the degree? **Please print this page, more than one page, double-sided printing. Do not change the format.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **序号** |  | **推荐院校** |  |
| **联系人/电话** | |  | |
| **奖学金项目** | | 协议项目奖学金□ 自主招生奖学金□ | |
| **奖学金类别** | | 全额奖学金□ 部分奖学金□ | |
| **学生层次** | | 专科/高职生□ 本科生□  硕士研究生□ 博士研究生□  其他 | |
| **申报专业** | |  | |

**天津市外国留学生政府奖学金申请表**

请申请人认真阅读本表第四页的填表说明。请用中文或英文填写此表格。请用电脑打印或用蓝色或黑色钢笔认真书写表格内容，请在所选项框内划‘√’表示。不按规定填写的表格将视作无效。

Please read carefully the important notes on the last page before filling out the form. Please complete the form in Chinese or English. Please print it out or write legibly in black or blue ink .Please indicate with ‘√’ in the blank chosen. Any forms that do not follow the notes will be invalid.

|  |
| --- |
| 照片  Photo |

1. 申请人情况Personal Information

护照姓名/Name on Your Passport:

姓/Family Name:

名/Given Name:

国籍/ Nationality: 护照号码/ Passport No. :

出生日期/Date of Birth:年/ Year 月/ Month 日/ Day

出生地点/ Place of Birth: 国家/Country:

城市/City:

男/Male □ 女/Female □ 已婚/Married □ 未婚/Single □ 其它/Other □

母语/Native Language: 宗教/Religion:

当前联系地址/ Present Address:

电话/Tel: 传真/Fax : E-mail:

永久通信地址/Permanent Address:

2、受教育情况/Education Background:

学校 在校时间 主修专业 毕业证书及学位证书

Institution Years Attended(from/to) Fields of Study Certificates Obtained or To Obtain

1. 工作经历/Employment Record:

工作单位 起止时间 从事工作 职务及职称

Employer Time(from/to ) Work Engaged Posts Held

4、语言能力/Language Proficiency

a) 汉语/Chinese: 很好/Excellent □ 好/Good □ 较好/Fair □ 差/Poor □ 不会/None □

HSK考试等级或其他类型汉语考试成绩/Level of HSK Test or Other Equivalent Certificate of Chinese Proficiency:

b)英语/English: 很好/Excellent □ 好/Good □ 较好/Fair □ 差/Poor □ 不会/None □

我的英语水平可以用英语学习/I can be taught in English: 是/Yes □ 否 /No □

c)其他语言/Other Languages:

5、来华学习计划/Proposed Study in China:

a) 专科/高职生/Vocational College’s Degree Candidate: □

本科生/Bachelor’s Degree Candidate: □

硕士研究生/Master’s Degree Candidate: □

博士研究生/ Doctor’s Degree: Candidate: □

其他/Other:

b)申请来华学习专业或研究专题/Subject or Field of Study in China:

c)申请院校/Preferences of Institutions of Higher Education in China:

d)申请专业学习时间/Duration of the Major Study:

自/From: 年/Year 月/Month 至/To: 年/Year 月/Moth

e)是否需要补习汉语/Do You Need Elementary Chinese Study prior to the Major Study?

是 /Yes: □ 请填写申请汉语补习时间（不计在专业学习时间）/If ‘Yes’, Please in Duration the Duration of Your Elementary Chinese Study (not included in the length of the major study )

否 /No: □

1. 拟在华学习或研究的详细内容（可另附纸）/Please Describe the Details of your Study or Research Plan in China (extra pages of paper can be attached if the space is not enough):
2. 曾发表的主要学术论文、著作及作品/Academic Papers, Writing &Art Works Published:
3. 推荐您申请天津市政府奖学金的机构或个人/Please Specify the Organization or Person Recommending you for this Scholarship:

9、 申请人在华事务联系人或机构/ Your contact in China:

名称/Name: 电话/Tel: 传真/Fax:

地址/Address:

10、申请人是否曾在华学习或任职/Have you ever Studied or Worked in China?

是/Yes □ 学习或任职单位/Institution or Employer

在华时间/Time in China: 自/From: 年/Year 月/Month 至/To: 年/Year 月/Month

否/No □

11、申请人亲属情况/Family Members of the Applicants:

姓 名 年 龄 职 业

Name Age Employment

配偶/Spouse:

父亲/Father:

母亲/Mother:

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

◆**所附材料情况（请在所附附件前‘√’ 标明）/materials attached (Please Indicate with ‘√’in the Bracket.):**

□ 两封推荐信/Two Letters of Recommendation

□ 有关中国院校接受函或录取通知书/Admission Letter or Admission Notice of China Universities

□ 本人最后学历成绩单复印件（须公证）/Transcripts of the Most Advanced studies （Notarized photocopy ）

□ 本人最后学历证书复印件（须公证）/Diploma of the Most Advanced Studied(Notarized photocopy)

本科/Bachelor’s □ 硕士/Master’s □ 博士/Doctor’s □ 其它/Others □

□ 外国人体格检查记录（复印件）Foreigner physical Examination From (photocopy)

□ 来华学习计划/study Plan in China

□ 所发表的文章等/Article or Papers published

□ 其它附件（请列出）/Other Attachments(List):

注：每份申请材料最多不超过20页，请全部用A4纸。

Each set of the complete materials should not exceed 20 pages .Please use DIN A4.

无论申请人是否被录取，上述申请材料恕不退还。

Whether the candidates are accepted o r not , all the application materials will not be returned.

**申请人保证/I Hereby Affirm That:** .

1. 申请表中所填写的内容和提供的材料真实无误。

All information and materials given in this form are true and correct.

1. 在华期间，遵守中国的法律、法规，不从事任何危害中国社会秩序的、与本人来华学习身份不符合的活动。During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student.

3. 来华后服从天津市教委所安排的就读院校和学习专业，不得无故要求变更学校和所学专业。

I will agree to the arrangement of my institution and specialty of study in China made by Tianjin Education Commission, and will not apply for any changes in these two fields without valid reasons.

1. 在校期间，遵守学校的校纪、校规，全力投入学习和研究工作，尊重学校的教学安排。

During my study in China, I shall abide the rules and regulations of the host university, and concentrate on my study and researches, and follow the teaching programs arranged by the university.

1. 按照规定参加天津市政府奖学金年度评审。

I will go through the procedures of the Annual Review of Tianjin Municipal Government Scholarship as required.

1. 按规定期限修完学业，按期回国，不无故在华滞留。

I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China, and will not extend my stay without valid reasons.

1. 我保证，未同时接受其它任何渠道的奖学金或资助。

I declare that this is the only Scholarship I am applying for at present.

1. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处，我愿意接受天津市教委中止或取消奖学金及其它相应的处罚。

If I am judged by the Chinese laws and decrees and the rules and regulations of the university as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision of Tianjin Education Commission on suspending, or withdrawing, or other penalties.

**申请人签字/Signature of Applicant: 日期/Date:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

**(无此签名，申请无效/ The application is invalid without the applicant’s signature)**

**填表说明（每一项数字与申请表中每一项序号相对应**）：

**GUIDELINES FOR FILLING IN THIS FORM(NUMBERS REFERRING TO THE VARIOUS BLOCKS**):

1. 本项所有内容申请人必须如实填写。

Personal information about the applicant must be filled in truly and correctly.

1. 请列出申请人已经完成或即将完成的各级教育，包括中学、职业教育及高等教育各项。请材料附上经公证的最高级教育的学历证明、毕业证书的原件复印件和英文翻译件。

Please provide the following information for all your completed secondary , vocational, technical, undergraduate or post-graduate training and qualifications. Any incomplete courses should also be listed. One notarized copy of your official transcripts certificates and notarized copies of English translations of your highest education must be included with each application form.

1. 请列出申请人曾经从事和现在从事的工作。

Please clarify your work experiences and you current post.

1. 本项将表明申请人的语言情况，对申请人来华后的课程安排及授课语言非常重要。请随材料附上有关材料。

Please state your knowledge of languages, especially Chinese and English. If you have passed a language test, please include a copy of the result in your application materials. This is very important because it will decide your instruction language in China.

1. 请申请人按本项提示选择来华后的学习计划，天津市教委有权作相应调整。

The applicant will choose the detailed information concerning his study in China according to the information given in this cell. Tianjin Municipal Education Commission is entitled to make any necessary adjustments.

a.选择你申请来华学习的类别。

Please choose what level of study you want to be engaged in China.

b.请详细填写出你申请来华学习的专业或从事研究的主题。

Please specify your subject or field of study in China.

c.请从接受天津市政府奖学金生的高等学校中选择并填写在本栏中。

Please choose universities among Tianjin Municipal Commission Scholarship universities and list them in the blanks here.

d.请标明你所申请的来华学习时间。

Duration of the major study applied Tianjin.

e.由于天津市的高校主要授课语言为汉语，所以来华后的汉语补习非常重要。请在该项标明你是否需要汉语补习及所希望的汉语补习时间。

Since the instruction language of Tianjin universities is Chinese, it’s very important for you to tell us whether you need elementary Chinese study prior to your major study or not. If Yes, Please indicate the duration of the Chinese study (not included in the length of major study).

1. 请认真填写此项，它对于学校确定申请人的学习专业及授课教师非常重要。请说明你从事研究的题目或基本内容，亦可以列出你希望的一些课程。可另附纸。

Please illustrate the subject of your research or the main content of your study, you can also give some courses you want to attend in Tianjin. It is crucial for the university to decide your major and arrange the professor for you.

1. 请列出申请人曾经发表的或曾经写过的论文、著作、作品。

Please list here your academic papers, writings published, if any.

1. 你的推荐人和推荐机构。

The person or organization that recommend you for this scholarship.

1. 在华联系人或联系机构，关于申请人在华的有关事务，我们将与其联系。

Your points of contact in China, we will contact them for case when necessary.

1. 如果你曾经在中国学习或工作过，请告知你在华的学习院校或工作单位。

If you had ever been to China for study or work, please specify your institution, employer and time in China.

1. 申请人亲属的基本情况。

General information about the applicant’s family member